



**Cursusprogramma's**

**Zakelijk**



**(Braziliaans-) Portugees**

**Open inschrijving**

**2016**

### **Mission Statement**

---

“Wij willen het beste taal- en cultuurbureau in Nederland zijn, maar niet noodzakelijk het grootste. Klantgerichtheid, betrokkenheid en kwaliteit hebben de hoogste prioriteit!”

---

## Inhoud

---

Inhoud:	1
Introductie	2
Groeps cursus zakelijk	3
Iber Lengua service en cursusbegeleiding	3
Iber Lengua open dagen	3
51 Business Portugees A1	5
52 Business Portugees A2	5
Niveau-indeling : Europees Referentiekader	6
Inschrijffvoorwaarden	7
Inschrijfformulier	9

## Introductie

Het belang van import- en exportactiviteiten van Nederlandse bedrijven neemt nog steeds toe en ook in eigen land is het soms nodig om in een andere taal te communiceren.

Daardoor ontstaat een behoefte bij bedrijven om medewerkers een vreemde taal te laten leren die hen in staat stelt beter met anderstaligen te communiceren.

U wilt verder. U wilt kunnen communiceren, grenzeloos en onbeperkt.

Een nieuwe taal is daarbij voor u geen doel maar een **gereedschap** om deuren te openen die voor anderen gesloten blijven.

Iber Lengua kan u als geen ander helpen uw communicatie (maar ook uw culturele blik) te verruimen.

Wat is uniek aan Iber Lengua?

- **Return On Investment**  
U krijgt wat u heeft ingekocht met de IBL kwaliteitsgarantie.
- **IBL Mission statement**  
Voor u de beste zijn.
- **IBL Filosofie**  
Uw wensen en doelstellingen zijn onze target.
- **IBL Methode**  
Maatwerk op uw wensen en doelstellingen, 100% (branche- en functiegericht).

Met klanten als bijvoorbeeld Tata Steel, Ahold, Transavia, Fluor en de voetballers van AFC/Ajax bevindt u zich in goed gezelschap.

- Maatwerk taaltrainingen in 20 talen.
- Taal-, communicatie-, cultuurtrainingen voor het bedrijfsleven, overheid en particulieren.
- Van individuele trainingen overdag of 's avonds tot intensieve interne 1-op-1 spoedopleidingen van één of meerdere weken.
- Taaltrainingen in ons eigen trainingscentrum in Haarlem en in-company door heel Nederland.
- NT2 trainingen op de werkvloer.
- Trainingen door native en near-native docenten.
- Groeps cursussen maar ook individuele trainingen overdag of 's avonds.
- Begeleiding van expats.
- Professionele vertalingen en tolkdiensten.

**Perfectie in maatwerk, CEDEO en NRTO gecertificeerd.**

Onderscheid uzelf ..... het moment is hier ..... neem de stap  
en verbreed uw horizon.

## Groepscursus zakelijk

### Inhoud:

- De zakelijke groepscursus biedt u een praktische opleiding waarmee u in korte tijd uw taalvaardigheden verbetert.
- De training is vooral gericht op communicatie, verbaal maar ook via de e-mail, met daarnaast aandacht voor zakelijke cultuurverschillen, lees-, luister- en schrijfvaardigheid en de daarbij benodigde grammatica.
- Tijdens de training wordt gewerkt met lesmateriaal dat inhoudelijk aansluit op de doelstellingen en het niveau van de training, door Iber Lengua ontwikkeld lesmateriaal en audiovisueel materiaal (luisterfragmenten, DVD's, beeldmateriaal van internet, etc.).
- Er is veel aandacht voor uw eigen ervaringen en uw bedrijf, waardoor de training heel praktijkgericht is en direct toepasbaar in uw dagelijkse werkzaamheden.
- De training wordt afgesloten met een intern examen, gekoppeld aan het Europees referentiekader (CEF niveau).

### Cursusduur:

- De training duurt in totaal 40 uur verdeeld over 20 lessen van 2 uur.
- De deelnemers worden op niveau ingedeeld op basis van een schriftelijke en mondelinge intake.
- Voor een maximaal resultaat wordt uitgegaan van kleine groepen van minimaal 5 tot maximaal 9 deelnemers.
- De training wordt gegeven in het Iber Lengua opleidingscentrum te Haarlem, maar kan bij voldoende animo bepaalde voorwaarden ook bij u in-company verzorgd worden.

## Iber Lengua service en cursusbegeleiding

- Intakes gebeuren op basis van een uitgebreide behoefteanalyse en kennistest om te beoordelen welke training het meest aansluit op uw behoefte en uw huidige niveau.
- Gratis deelname aan een vrijblijvende proefles voorafgaand aan het cursusseizoen (tijdens één van onze open dagen).
- Onze trainers zijn gekwalificeerde native of near-native speakers.
- Kleine groepen om de kwaliteit van de training te kunnen waarborgen.
- Gratis huiswerkbegeleiding en zakenreisbegeleiding.
- Maatwerk taaltrainingen bij u op locatie.

## Iber Lengua open dagen

Tijdens de open dagen bieden wij u de mogelijkheid om persoonlijk kennis te maken met onze leslocatie, de lesmaterialen en diverse docenten, en om deel te nemen aan een **gratis proefles**.

Voor het seizoen 2016 staan de volgende dagen gepland:

- Woensdagavond 7 september van 19:00 tot 21:00 uur  
20:00 uur proeflessen
- Dinsdagavond 13 september van 19:00 tot 21:00 uur  
20:00 uur proeflessen
- Woensdagmiddag 14 september van 14:00 tot 17:00 uur  
15:00 uur proeflessen

Daarnaast kunt u ook contact met ons opnemen voor een persoonlijke kennismaking. We ontvangen u graag tijdens kantooruren op onze locatie.



### Business (Braziliaans-) Portugees A1

Nr. 51

- Doelgroep:
- U heeft geen tot minimale kennis van de Portugese taal.
- Eindniveau:
- Basisgebruiker A1 Breakthrough volgens het Europees Referentiekader (pag. 6)
- Inhoud:
- Ontwikkelen van spreekvaardigheid voor het voeren van (in)formele gesprekken.
  - Opbouw van zakelijk vocabulaire.
  - Luistervaardigheid en cases afgestemd op de zakelijke sector.
  - Behandelen van de basisgrammatica.
  - Opbouw in het schrijven van eenvoudige zakelijke e-mails/sms'jes/brieven.
  - Opbouw in het lezen en interpreteren van zakelijke teksten.
  - Inzicht in zakelijke etiquette en omgangsvormen.

- Duur:
- 40 uur verdeeld over 20 lesavonden
- Studiebelasting
- 30 à 60 minuten per dag
- Start:
- Donderdag 29 september 2016 van 19:30 - 21:30 uur
- Kosten:
- € 620,00 per cursist, exclusief lesmateriaal (€ 80,- tot € 120,-)

### Business (Braziliaans-) Portugees A2

Nr. 52

- Doelgroep:
- U heeft de training Business Portugees A1 met succes afgesloten of heeft een gelijkwaardig niveau (CEF A1).
- Eindniveau:
- Basisgebruiker A2 Waystage volgens het Europees Referentiekader (pag. 6)
- Inhoud:
- Rollenspellen & gesprekstechnieken voor het bedrijfsleven.
  - Uitbreiding van zakelijk vocabulaire.
  - Luistervaardigheid & cases afgestemd op het bedrijfsleven.
  - Herhalen & verdere opbouw van de basisgrammatica.
  - Verdieping in het schrijven van eenvoudige zakelijke e-mails/sms'jes/brieven.
  - Verdieping in het lezen en interpreteren van zakelijke teksten.
  - Inzicht in de zakelijke omgangsvormen van anderstalige zakenlieden.

- Duur:
- 40 uur verdeeld over 20 lesavonden
- Studiebelasting
- 30 à 60 minuten per dag
- Start:
- Donderdag 29 september 2016 van 19:30 - 21:30 uur
- Kosten:
- € 620,00 per cursist, exclusief lesmateriaal (€ 80,- tot € 120,-)

## Niveaus van het Europees Referentiekader

Vaardige gebruiker	C2	Mastery	Kan zonder moeite alles begrijpen wat hij/zij hoort of leest. Kan informatie van gesproken of geschreven bronnen samenvatten, op een coherente manier argumenten en uiteenzettingen reconstrueren. Kan zichzelf spontaan, erg vlot, precies en genuanceerd uitdrukken, ook in meer complexe situaties.
	C1	Effective-proficiency	Kan moeilijke, langere teksten van uiteenlopende aard begrijpen. Kan impliciete betekenis herkennen. Kan zichzelf vlot en spontaan uitdrukken, zonder al te duidelijk naar woorden te zoeken. Kan de taal flexibel en efficiënt aanwenden voor sociale, academische en professionele doelen. Kan duidelijke, goed gestructureerde, gedetailleerde teksten produceren over complexe onderwerpen, met een weloverwogen tekstopbouw, een duidelijke samenhang en goed gebruik van verbindingswoorden.
Onafhankelijke gebruiker	B2	Vantage	Kan de kerngedachten van complexe teksten over concrete en abstracte onderwerpen begrijpen, ook van technische discussies in zijn/haar specialisatie. Kan zo vlot en spontaan communiceren dat de regelmatige interactie met moedertaalsprekers voor geen van beide partijen lastig is. Kan duidelijke, gedetailleerde tekst produceren over uiteenlopende onderwerpen. Kan een standpunt uiteenzetten over een bepaald thema en daarbij voor- en nadelen en verschillende opties aangeven.
	B1	Threshold	Kan de hoofdpunten begrijpen van standaardcommunicatie over vertrouwde onderwerpen die regelmatig voorkomen op het werk, op school, in de vrije tijd etc. Kan omgaan met de meeste situaties die zich oplegen voor te doen tijdens een reis door het gebied waar de taal gesproken wordt. Kan eenvoudige, coherente teksten produceren over vertrouwde onderwerpen of onderwerpen die tot de persoonlijke belangstellingssfeer behoren. Kan ervaringen, gebeurtenissen, dromen, verwachtingen en ambities beschrijven en beknopt redenen of uitleg geven voor meningen en plannen.
Basis gebruiker	A2	Waystage	Kan zinnen en vaak voorkomende uitdrukkingen begrijpen met betrekking tot onderwerpen van onmiddellijk belang (b.v. informatie over zichzelf en familie, boodschappen doen, werk). Kan in eenvoudige en alledaagse situaties communiceren over vertrouwde en alledaagse onderwerpen. Kan in eenvoudige termen aspecten van zijn/haar achtergrond, zijn/haar onmiddellijke omgeving, zijn/haar onmiddellijke behoeften beschrijven.
	A1	Breakthrough	Kan vertrouwde, alledaagse uitdrukkingen en elementaire zinnen over concrete behoeften begrijpen en gebruiken. Kan zichzelf en anderen voorstellen en kan vragen over persoonlijke gegevens stellen en beantwoorden (zoals waar iemand woont, mensen die men kent en dingen die men heeft). Kan op een eenvoudige manier communiceren, als de gesprekspartner langzaam en duidelijk spreekt en bereid is te helpen.

Basis gebruiker  
Onafhankelijke gebruiker  
Vaardige gebruiker

Elementary  
Intermediate  
Advanced



## VERKORTE LEVERINGSVOORWAARDEN COMMERCIELE TAALCOURSUSSEN 2015/2016

### INSCHRIJVING VOOR DE CURSUS

1. U schrijft zich in voor de door u gekozen cursus door het inzenden van het volledig ingevuld inschrijfformulier aan: IBER LENGUA, A. Hofmanweg 5a, 2031 BH Haarlem.
2. Als u zich *voor het eerst* bij ons inschrijft voor een cursus in een bepaalde taal, dan wordt u verzocht gelijktijdig met het inschrijfformulier de "instroomtoets" in te leveren. Mocht deze test leiden tot indeling op een ander niveau dan door u aangegeven, dan nemen wij contact met u op. In het algemeen houdt dit voor u ook een andere lesavond in.
3. IBER LENGUA zendt u zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 1 week voor aanvang van de cursussen, bericht over uw inschrijving.
4. De deelnamekosten en het boekengeld dienen na ontvangst van de factuur binnen veertien dagen te worden overgemaakt op het in de factuur genoemde bankrekeningnummer van IBER LENGUA.

### ANNULERING VAN DE INSCHRIJVING

5. U kunt uw inschrijving uitsluitend schriftelijk annuleren per aangetekende post tot uiterlijk 8 dagen voor de aanvangsdatum van de cursus, zonder dat er kosten verschuldigd zijn.
6. Wanneer u afmeldt binnen 8 dagen voor aanvang van de cursus, bent u altijd het volledige cursusgeld aan ons verschuldigd, tenzij:
  - a. u aantoonst (desgevraagd onder overlegging van een medische verklaring) dat u tengevolge van ziekte gedurende minstens zeven lesweken verhinderd bent of zult zijn om aan de cursus deel te nemen. Ontvangen wij uw annulering binnen 8 dagen voor aanvang van de cursus, dan bent u geen cursusgeld verschuldigd. Bij latere annulering bent u cursusgeld verschuldigd naar rato van het aantal verstreken lesweken;
  - b. IBER LENGUA besluit de cursus te doen plaatsvinden op een andere weekdag/tijd dan in de informatiebrochure is aangegeven; u bent in dat geval geen cursusgeld verschuldigd.
  - c. uw inschrijving minder dan 8 dagen voor aanvang van de training nog door Iber Lengua geaccepteerd wordt. In dat geval geldt voor particulieren de 14 dagen bedenktijd zoals beschreven in onderstaand artikel 7.
7. Gedurende veertien werkdagen na het sluiten van een overeenkomst op afstand met betrekking tot een educatieve dienst heeft de consument het recht de overeenkomst zonder opgave van redenen te ontbinden.
8. In het geval van enige terugbetaling aan een particuliere cursist naar aanleiding van een cursusannulering, klacht of andere overeengekomen reden vindt restitutie van teveel betaalde gelden plaats binnen 14 dagen.

### BOEKEN

9. IBER LENGUA draagt zorg voor de noodzakelijke cursusboeken. De kosten hiervan staan op de cursusfactuur. De mogelijkheid bestaat dat IBER LENGUA - naast de verplichte literatuurlijst - boeken uit eigen voorraad zal verstrekken. In dat geval ontvangt u hiervoor een separate nota.

### EXAMENS

10. IBER LENGUA verstrekt informatie over en bemiddelt bij de inschrijving voor examens. Er bestaat geen verplichting tot deelname aan de examens.
11. Inschrijving voor een examen dat aansluit op de cursus, kan geschieden volgens de voorwaarden behorend bij het aanmeldingsformulier voor het examen, en voor een nader bekend te maken tijdstip.
12. De examenkosten zijn onder voorbehoud van tussentijdse wijziging door de exameninstanties. Definitieve vaststelling vindt plaats voorafgaand aan de aanmeldingsprocedure.

### OVERIGE VOORWAARDEN

13. IBER LENGUA streeft ernaar de cursussen te geven voor groepen van maximaal 9 personen. In bijzondere omstandigheden, zulks naar het oordeel van IBER LENGUA, kan hiervan echter worden afgeweken.
14. IBER LENGUA zal zich naar vermogen inzetten om de aangeboden cursussen doorgang te laten vinden. Zij behoudt zich echter het recht voor te besluiten een cursus geen (verdere) doorgang te laten vinden:
  - a. indien het aantal inschrijvingen kleiner is dan 5;
  - b. indien bij aanvang van de cursus geen docent beschikbaar is of binnen redelijke termijn zal komen;
  - c. indien na aanvang van de cursus deze door ziekte of verhindering van de docent wordt onderbroken en het niet mogelijk is binnen redelijke termijn voor vervanging zorg te dragen.U wordt zo spoedig mogelijk op de hoogte gesteld, indien een cursus om een van de hiervoor genoemde redenen geen (verdere) doorgang vindt. Cursusgelden zullen worden gerestitueerd voor zover deze betrekking hebben op het deel van de cursus dat geen doorgang vindt.
15. IBER LENGUA is niet aansprakelijk voor eventuele schade of nadeel als gevolg van het geen doorgang vinden van een cursus, les of examen.

Deze verkorte leveringsvoorwaarden zijn onderdeel van de complete algehele leveringsvoorwaarden van Iber Lengua Taal & Cultuur BV die op uw verzoek aan u toegestuurd worden of te downloaden zijn via [www.iberlengua.nl/voorwaarden](http://www.iberlengua.nl/voorwaarden)



## INSCHRIJFFORMULIER ZAKELIJK 2016/2017

Naam Bedrijf/Organisatie : .....

Naam Cursist : dhr/mevr .....

Adres : .....

Postcode/Plaats : .....

Telefoon : .....

E-mailadres : .....

JA, ik doe graag mee met de cursus :

CURSUSNUMMER : [        ] \*

CURSUSNAAM :

\* De keuze kan achteraf gewijzigd worden indien het advies van Iber Lengua n.a.v. het resultaat van de test daartoe aanleiding geeft.

De verschuldigde kosten worden voldaan door:

de werkgever         de cursist

Ik verklaar akkoord te gaan met de leveringsvoorwaarden zoals die in dit informatieboekje voor zakelijke avondcursussen afgedrukt staan. Ik verklaar dit formulier juist en naar waarheid te hebben ingevuld.

Datum :

Handtekening :

Handtekening werkgever :  
(indien van toepassing)

Ik zie uw bevestiging en nadere instructies gaarne tegemoet

Mijn kennisniveau van deze taal schat ik zelf in als : Beginner / Halfgevoorderd / Gevoorderd

U kunt dit inschrijfformulier sturen aan :

IBER LENGUA  
t.a.v. Edwin Keur  
A. Hofmanweg 5a  
2031 BH Haarlem

e-mail: [info@iberlengua.nl](mailto:info@iberlengua.nl)

Uiterste inschrijfdatum: 19 september 2016





**Het Iber Lengua trainingscentrum in Haarlem**

---

Iber Lengua Taal en Cultuur BV

A. Hofmanweg 5a  
2031 BH Haarlem  
tel. 023 - 5389849

[www.iberlengua.nl](http://www.iberlengua.nl)

---

